



Volume XVIII, number 8

August 23, 1991

פרשת כי תצא

Dedicated to Chaya and Zvi Reich

Listen Morashaniks, and you shall hear
Of a couple unparalleled- that's quite clear

ZVI and CHAYA REICH - names known to us all
For they were the founders of this camp- MORASHA we call

With understanding, intelligence, and very much plain hard work
They shaped the whole institution- from the gym to the fork

Through ups and downs which included shigella and such
They guided us right- nothing seemed too much

Why wasn't I informed? Zvi might say
For he had to be in the know each and every day

In Chaya's office the midnight oil burned around the clock
But at five P.M. she would head for the dock.

The four Reich children in Morasha grew up
From quite active children to accomplished adults

Maybe the Beis Medrash porch was destined to fall
So Penina could find her Bashert in Joel

On a golf cart with canopy so high
We'd see Chaya and Zvi go riding by

On the way to the Dining Room, Pargod, or Mercazia
To shep Nachas from Morashaniks- wherever they are

Dear Chaya and Zvi, no words can suffice
To express our admiration and feelings of praise
And thanks for all you've done so that we could enjoy such meaningful days

May we close with a Bracha of continued nachas and hatzlacha
And many, many more Simchot in the future.

. . . Rita Siff, SHALHEVET, 1991



News of the Week

CAMP COMMITTEE JOINS MORASHANIKS IN HONORING CHAYA AND ZVI REICH

SHALHEVET welcomes the Camp Committee who will be enjoying Shabbat in Morasha and joining in the celebration honoring ZVI and CHAYA REICH. Zvi and Chaya, the founding couple of Camp Morasha, have dedicated over a quarter of a century to making Camp Morasha the foremost modern Orthodox camp in the world.

The week-end will include special ceremonies throughout Shabbat honoring Chaya and Zvi, culminating with the dedication of our dance pavilion. Henceforth, the new Morasha facility will be named the CHAYA AND ZVI REICH DANCE PAVILION.

* * * * *

MUSIC DEPARTMENT TO DISTRIBUTE SHIRON AS MOMENTO OF SONG FILLED SUMMER

The Shiron- a commemorative collection of songs- the culmination of the Music Department's special events will soon be distributed to all Morashaniks.

The events included Shiriah, Color War Shiriah, Days at Camps Bnai Brith, Block-Hexter, and New Jersey Y, campfires, overnights, as well as regularly scheduled Shirah periods where Music Head Sandy Sudberg and her assistant Jeff Beer teach the newest and latest hits of Israel and the Yeshivish and Chasidish worlds.

Still to come is participation in the Staff Melaveh Malkah Shabbas night, camper MM's on Sunday night and the Reich Pavilion Dedication Sunday afternoon with special songs in honor of the occasion.

* * * * *

ONEG SHABBAT

Tonite's Speaker will be Dr. David Luchins, Special Assistant to Senator Moynihan at 9:45 in the Pargod.

DRAMA DEPARTMENT TO BRING DOWN CURTAIN

As the summer winds down to a close, the hard working Drama Department continues to work around the clock to produce their Swan Song, **Musical Revolutions**. The show, to be presented Saturday night will feature musical numbers from Evita, Les Miserables, Seventeen Seventy-Six, Pippin, Camelot, and even Grease. The obstacles were many: Color War, jet lag, budget problems, Neil's rash, no staff, Neil's ankle, Toby's arthritis, Michal's bizarre encounter with a chair leg, and no stage lights, to name a few. However, the show must go on, and we are optimistic that it will be a rip-roaring success.



From our first show, "Raggedy Ann and Andy," it became apparent that someone, somewhere, amidst all the turmoil and confusion, knew what she was doing. We laughed through "Raggedy Ann and Andy". We cried through "I Never Saw Another Butterfly." We relived our youth in the Disney Review, and we scratched our heads in confusion throughout "Kate the Shrew" (which is not really what that play is called). "Rumors" brought the house down and answered the question on everyone's minds: What does J.R. look like in a bathrobe?

We had a lot of fun, and on behalf of the entire drama staff we bid you farewell. (All exit stage left.)

.....Yonatan Tropper, Drama Ass't

* * * * *

THANK YOU

To the Morasha Family,

Thank you all for your support, help, encouragement, and caring these past few weeks. It really has meant a lot.

Sincerely,
Shayne, Larry, and Ilan Schwed

* * * * *

MAZEL TOV TO SHULAMIT MOITECHIN (SILAM COUNSELOR)- PARENIS ZUSH & MITTI- AND STEVEN FELSENIHAL (ALUFIM D.H.) ON THEIR ENGAGEMENT.



Torah Thoughts

OUR FACULTY WRITES...

ON PARSHAS KI TETZE

By Rabbi Steven Prebor

This week's parshah presents us with a juxtaposition of two seemingly unrelated *mitzvos*. In perek 22, pasuk 7 we are given the commandment of *shiluach hakan*, which instructs us to send away the mother bird before taking the eggs from her nest. This is immediately followed by the *mitzvah* of *ma'akeh*, whereby we are commanded to build fences around our roofs to prevent people from falling. Does this perhaps point to a connection between the *mitzvos*.

The *kli yakar* fails to make such a connection. Instead, he focuses on the beginning of the *pasuk* dealing with *ma'akeh*, "*Ki tivneh bais chadash.*" Apparently, one who fulfills the *mitzvah* of *shiluach hakan* will be rewarded with the opportunity to build a new house. In order to understand why one receives such a reward, we must first have a deeper understanding of *shiluach hakan*.

The reward for *shiluach hakan* that is explicitly stated in the *chumash* is long life. The other *mitzvah* in the *torah* that is associated with such a reward is *kibud av va'em*. The connection between these two *mitzvos* is that they strengthen one's belief in G-d. *Shiluach hakan* tells us to be sensitive to an animal that brought life into this world (the mother bird). Similarly, *kibud av va'em* tells us to respect our parents who brought us into this world. If we perform these *mitzvos* properly, then our belief in the One that brought all life into this world, Hashem, will be strengthened. Since, therefore, *shiluach hakan* is a *mitzvah* that leads us to greater belief in Hashem as the creator of the world, one who fulfills this *mitzvah* is rewarded with the opportunity to build a "new house," which is a creative act. So the real reward here is that one becomes a partner with G-d in creation.

A D'VAR TORAH ON THE PARSHAH

By David Schwartz, Kollel

Hatred. Whether we like it or not, this trait effects us in everything we do. Whether the other person insulted us, hit us, or offended us in any way, we often hate them forever. This hatred prevents us from doing *chesed* and leads to many other negative effects. In this weeks *parshah*, the *torah* teaches us how to combat this terrible trait and avoid its terrible effects.

The *pasuk* says that we may not despise an Egyptian because the Jews lived in Egypt for 210 years. As we all know, the years we spent in Egypt were torturous. The Egyptians enslaved our forefathers, worked them endlessly, and killed all of their sons. As *Rashi* points out, we would be completely justified if we hated an Egyptian. Yet, the *pasuk* tells us to overlook the terrible atrocities which the Egyptians committed and focus instead on the good that they did. As torturous as those 210 years were, the Egyptians still provided us a place to live.

If we must overlook the Egyptian's atrocities and focus on the good they did, how much more so should we ignore the minor things that others do against us and focus on their positive points. Through this we can remove the baseless hatred that has plagued the Jewish nation for so long and caused the destruction of the *Beit Hamikdash*. This should cause us to merit the coming of *Moshiach* and the rebuilding of the *Beit Hamikdash*.

עמוד עברי



המלך הרשע שחזר למוטב

פעם אחת פאל שר אקר את המלך: הך נא לי מדוע היתך דע בראשונה ועתה הך טוב? מה הביא אותך לשינוי את דרךך?

ענה המלך ואמר: פאלה טובה פאלת. פעם אחת עברתי דרך נהר וראיתי בלב רובה אחר שועל. השועל (reached) בלב את השועל ונשך אותו ברגל. ונשועל ילל מאד כי כאבו הנה נחל. השועל הנה ישאר פסח (lame) כל הימים. והבלב פב לו אל הכפר והנה עבר איש רובב על סוס. הכרש (horseman) ורק אכן בבלב ורגל המלך נשדקה. הכרש רב לו הלצה לברכו. והנה החל הסוס לרוץ מהר מאד. עד כי נפל אל בור ונקלו נשדקה.

ראיתי כל הדברים האלה ואמרתי אל לבי: ה' משלם לכל איש כמשעו. הוא ישלם טובה לצדיקים ורעה לרשעים. לכן אשוב את דרכי הרעה ואעשה טוב לכל האנשים.

לפני שנים רבות היה מלך רע מאד. וכל האנשים קראו לו מלך רשע והתפללו לה' כי המלך הרשע ימות ואז יקום מלך חדש וטוב מקמו.

פעם אה המלך הרשע לכל האנשים היושבים בארצו להתאסף לאספה (meeting). והאנשים פחדו מאד וקאו בלם. הם המלך ואמר להם:

יודע אנכי כי עשיתי לכם רעות רבות ואין אהם אוהבים אותי. אך מבטיח (promise) אנכי לכם כי מהיום הנה והלאה איטיב עמכם. למען תהיו בלכם בשלום ובאשר (happiness).

וכאשר אהר המלך בן עשרה. הוא שלח לכל ציד וקמר קרים (officers) טובים וישרים. והם חקנו (fixed) את הדרכים, למען יוכלו הסוסים לרוץ קדם. וקנו גשרים (bridges). ותמס (tax) אשר לקחו מן הדם היה הון. ואם היה ריב (quarrel) בין איש ובין רעהו שפטו אותם בארץ. או נהפך לב העם ואהבו את המלך אהבה רבה.

בעלי צדקה מאריכים ימים

אמרו עליו על בנמינ הצדיק שהיה קבנה על קפה של צדקה. פעם אחת באה אשה לפניו בשני-בצרת. אמרה לו: רבי, פרנסני! אמר לה: העבודה, שאין בקפה של צדקה כלום. אמרה לו, רבי, אם אין אתה מפרנסני, הרי אשה ושבעה בניה מתים. עמד ופרנסה משלו. קימים חלה ונסה למות. אמרו מלאכי-השרת לפני הקדוש-ברוך-הוא: רבנו-של-עולם! אתה אמרת: כל המקים גפוש אחת מישאל קאלו קים עולם קלא - ובנמינ הצדיק, שהיה אשה ושבעה בניה ימות בשנים מועטות הללו! מיד קרעו לו גורדינו והוסיפו לו עשרים ושנים שנה על שנותיו.

מאמרים

הכנה שנה והגלותה - תחיל שנה

אתה: _____ מכל העמים.

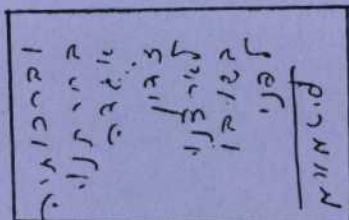
נעשו בלם _____ אחת לעשות רצונה בלבב שלם.

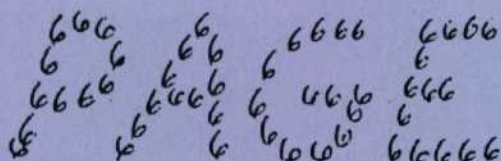
כי תעביר משפלת _____ מן הארץ.

שמה _____ וישלח לעיר.

כי לא תחפץ במות המת כי אם _____ מורכז ותה.

שוב יום אחר _____ מיתתה.





DON'T QUIT WHILE YOU'RE. . .

o h e d

As the members of the Machon '91 family attempt to take stock of what has been an epic, wonderful, and unforgettable summer, the memories that arise are as varied as the colors of Michael Schreiber's hair.

We recall those early insomniac days of orientation when all was unknown. . .

While Jeff wrote articles, the Mikes did all of the "work". The girls- well, what exactly did the girls do? Undoubtedly, though, they had a very emotional summer. So did we all.

We cannot sum it all up in a few scant paragraphs. The images are too vividly poignant and powerful. They are all as awe-inspiring as the mighty Niagara Falls, which Machon '91 was privileged to view this week.

Color War last week seems but a pleasant dream and we congratulate all of the Machon captains who all worked very hard and had a great time as well. The girls are now firmly installed on girls' campus and the boys confident of their superiority.

The summer has truly flown by for all of us, and we look forward to the coming year, but are extremely reluctant to say good-bye. And that's the sincerest sentence we've ever written.

Shana Tova.

Love,

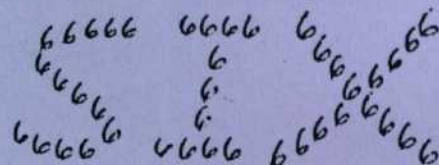
Jeff, Mike, and Mike


* * * * *

SHALHEVET STAFF

RITA SIFF.....EDITOR

Eric & Adam Melzer. . . SPORTS
Paula Spodek, Estee Azerad, Chani Diamond,
Malkie Mufson. . . PRODUCTION
Nitzanim Girls . . . COLLATERS



 L U F O T
C T I O N



On August 19th the Alufim/ot left for a two day trip to Philadelphia and Hershey Park. After waking up at 5 AM (city time), we arrived in Philadelphia at 9 AM and started our day in the Philadelphia Zoo. After lunch we went to the Franklin Institute, which is a hands on science museum. From the museum we checked into the Holiday Inn and ate our supper. After supper we went to Franklin Mills which is a mall the size of three football stadiums and includes clothing outlet stores and an entertainment section. After the boys had an hour of swim and the girls had an hour we went to sleep at 1 AM.

The next morning we woke up at 7 AM, davened, ate breakfast, and started our two hour trip to Hershey Park. When we arrived since it was raining we went to Chocolate Town in the morning. By the afternoon the sun had come out, so we went on exciting rides in the Amusement Park, ate supper, and started back. Four hours later we arrived in camp.

All the Alufim/ot had a great time and we would like to thank everyone involved in co-ordinating this amazing trip. The whole summer has been amazing and we can't wait 'till Sulam. L'shana Habaah B'Yerushalayim.

-- A Salute to Camp Morasha --

Camp Morasha has the world's most valuable treasure.
Girls who dance & sing providing us with great pleasure.
All the children are a delight to see as well as hear.
Words fail to adequately describe these girls who are so dear.
Our world has suddenly become a lot more bright.
Having these campers here was a wonderful sight.
May they grow & follow their chosen path forever & a day.
About sums up what we all unanimously do say.
Love from all the lucky Grandparents at Camp Hishlak
by Grandma Jeanne D. Baruch 8-1-91

SPORTS

BY ERIC AND ADAM MELZER

R E C A P

Morasha Sports 1991 differed markedly from Morasha sports in other years in that the Athletic teams frequently won games this summer. The following is a summary of this summer's sporting events.

The Boys' Staff basketball team battered the .500 mark by finishing 4-3, a major improvement over last year's 1-6 travesty. The victories were against Raleigh (twice), Mesorah at home, and Moshava. The Boys Staff lost to Lavi (twice) and Mesorah (away). The 44-39 loss to the Running Rebbes was an exhibition game. Special thanks to all the players, refs, and scorers who helped throughout the summer.

The top Morasha team was the girls' staff basketball team who nearly had a perfect season. Each victory came by over 15 points and the one loss was at Lavi. Congratulations to Coaches Jeff Morris and Yehuda Appel and to all the players for a job well done. The 5-1 record was extremely impressive.

The staff hockey team had a decent season. They finished 2-4 but 2 of the losses on the road were tough in that the games were real close. Team M.V.P. honors go to Jordan Sudberg and Michael Glass as the two of them had outstanding seasons. Sudberg rebounded from a broken finger at the season's inception to give the team a big boost, while Glass filled the nets with many "clutch" goals, particularly versus Lavi and Mesorah.

The Alufim basketball team had a productive season as well. Last week, behind the stellar play of David Perl and Daniel Lowe, the Alufim beat a favored High School Kollel team 44-42. A game between the Alufim and Machon is scheduled for this weekend.

This summer, there were numerous intercamp games with camps including: Lavi, Raleigh, Mesorah, Moshava, and Hillel. Morasha finished with a 4-1 record, losing only to Lavi in the first month. Next year, intercamps are planned with the same camp.

Alufim and Ilanot leagues are finishing with a smashing success. In Alufim, Jeremy Bandler's team won the basketball championship by winning basketball 44-43. Donny Hochberg hit a free throw with no time left to seal the victory. Bandler's team also won the hockey championship via a goal by Jon Schechter 7:40 into the first sudden death overtime. As a result, Bandler's team won the overall championship.

In Ilanot, Rob Schechter's team won the basketball championship 48-45 as a result of an outstanding performance by Ilan Grobman. Hockey and baseball championships have yet to be determined.

All in all, it has been a truly great season for Camp Morasha sports. On behalf of the athletic staff, we thank all who helped make it a success and hope to see everyone again in 1992 !!



SHALHEVET SPECIAL

OUR T'FILOS TO HASHEM

(As a class project on T'shuva, T'filah, and Tzedakah, Older Day Camp and Nitzanim Girls expressed their personal T'filos. Several samples follow.)

THANK YOU HASHEM

By Yonina Bersson, G 17

Hashem I thank You for my father and mother
And I also thank You for my sisters and brothers

Thank You Hashem for the clothing I wear
And thank You for when we're tired we can
sit on a chair.

Thank You Hashem for when I'm in a hurry, You
let me run

Thank You Hashem, for the light from the sun,

Thank You Hashem for the water I drink
And all that I have to do to get the water
is turn the faucet on the sink

Thank You Hashem for everything
You are the only and greatest King.

* * * * *

CAN YOU COUNT THEM ? ?

By Nili Epstein, G 18

Hashem I thank you for everything you've
given me. If a person would stop and think
about how many wondrous things Hashem has
done, you would not be able to count them.
Just waking up in the morning is a miracle.
If you would stop and think about what we say
in T'filah, in Oz Yoshir it says that there
are too many praises for Hashem. In Modim
Anachnu Loch it says in every moment of the
day it's a miracle how we live. And when we
wake up we say Modeh Ani for keeping us alive.

If you look around you can watch how
special Hashem made each creature. We must
thank Hashem in every way for the amazing way
he created us all.

Also Hashem loves us. Doesn't it say
Elul stands for Ani L'Dodi V'Dodi Li, I love
Hashem and Hashem loves Me.

Thank you Hashem for everything.



I THANK YOU FOR . . .

By Lauren Appel, G 18

Hashem I thank you for my Mom and Dad,
Without them I'd be very sad.

Thank You for all my three brothers
And for letting me have a roof over my
head and warm covers

Thank You for my sister
Who's married to my brother.

Now they're called Mrs. & Mr.
Thank You for making me healthy
And a little bit wealthy

Thank You for my cousins and best friend
And that is the end.

* * * * *

MORE THANK YOUS

Hashem I thank you for my being
able to come to camp and have a terrific
summer. I also thank you for all the
new friends I met. Thank You Hashem.

. . . Sabrina Weisman, G 17

Hashem I thank You for my family,
health, everything in this world, like
the animals, people, food, oxygen, life,
and most of all camp and ME ! !

. . . Shani Schapiro, G 19

Hashem, I thank You for saving the
Jews from the Gulf War. Without You we
would not have survived. We all know
that You Are with us. Please let it
never happen again! !

. . . Rina Klein, G 19

* * * * *

HASHEM, PLEASE

Make me and my family healthy.
Make my brother be O.K. in Israel
I wish you could take me off my medicine
O.K., Bye, for now..Speak to you again soon.

Love,

Michal Adler

P.S. I'll give Tzedakah

IN APPRECIATION

SUMMER 5751 - IN APPRECIATION

This summer our theme was Kibbutz Galuyot which was appropriate in a year which witnessed the in-gathering of Russian and Ethiopian Jewry to Israel. This has been a wonderful summer and thanks to the many people who gathered to join us this summer as we benefitted from their efforts and hard work. Our counselors have listened to our problems, made us laugh and helped us in many ways. The Sports Staff was helpful in teaching us new skills and refereeing many of our games. Our waiters made sure we got plenty to eat, extra dessert, and cherry, watermelon and blue gelattices. Our Music Staff helped us express the proper mood by raising our spirits or appropriately helping us feel special at Seudah Shlishit. If all the world is a stage, then Morasha was backstage this summer as we all learned many new dramatic skills, whether acting, make-up or costuming. Thanks to the Drama Department for making us laugh and cry this summer. Our Waterfront taught many of us life-saving swimming skills to enhance our lives. Our Infirmary staff provided us with much care. Many thanks to the nurses, doctors and infirmary staff for making our stay in the infirmary most pleasant.

Thanks to the Canteen Staff for making our summer sweet; the Nature Staff for taking us when possible to our overnights in Israel; the Day Camp for allowing us to shep nachas; to our Mothers' Helpers for their care; to the Office Staff for our news, mail, packages, phone messages and information with a smile; the Kollel for learning Torah and their siyumim and to Machon for filling in at every level in camp even at the very last minute and with service and a smile.

Thanks to Camp America for their care and help during the season; our baker, chefs and Kitchen Staff for the excellent cuisine we experienced this summer causing us all to go on diets before Yom Tov this fall; our Division Heads who supervised the counseling staff, intervened on our behalf and made our stay pleasant and meaningful. Thanks to our Camp Mothers for their care and concern both in the Dining Room as well as on campus. Those trips to the hospital, Kibbud and many of the supplies we need could not have been possible without the efforts and zeal of our Maintenance and Driving Staff. Thanks to the night guard for our security; to the Woodshop and Arts and Crafts Staff for beautifying camp and helping us bring home mementos of camp; to the Dancing Staff for enhancing our spirit and, finally, thanks to our Educational and Library Staff for the Torah thoughts and example they have set for us.

With Gratitude,

Abie, Mordy, Michele, Zush, Ruchie, Joel & Saul





ROVING REPORTER



QUESTION: WHAT WAS YOUR GREATEST ACCOMPLISHMENT THIS SUMMER ? ? ?

ANSWERS:

Jacob Kupietsky, B 14: Dislocating my knee

Machon Boys: Breaking out Color War

Jonathan Quinn, B 7: Learning in Shiur with Rabbi Cohn

Seth Goldstein, B 7: Putting on Tefillin

Eli Fischer, B 14: Participating in Color Peace

Jonathan Schachter, B 15: Going to shiur after davening

David Jesselson, B 8: Extra Learning

Ari Motechin, B 9: Passing Friday inspection

B 10: Giving a Kunda to B 9

Leah Landowne, G 14: Going to Mincha

Jonathan Teitlebaum, B 14: Being in Shalhevet five times in a row

Esther Resnick, G 10: Losing Color War five years in a row

Elan Zibitt, B 15: Going to D.J.'s

Jessica Hammer, G 14: Learning the true meaning of the word slow

Andy Lauber, B 13: Doing a 360 slam dunk

Joel Krieger, B 13: Discovering that Zush knows my name

G 14: Going to swim

Shira Abramowitz, G 7: Going to Mifkad

Tammy Lauer, G 1: Writing home

Dov Brandstadter, B 8: My Bar Mitzvah

Laurie Katzman, Infirmary : Not breaking thermometers

Rachel Deutsch, G 1: Getting packages

Bunk G 5: Annoying Ruchie

Jonathan Muller, Machon: Meeting Bob

Lisa Oppenheim & Maren Steinberger, G 5: Cleaning my bed

Sharon Wiederkehr, G 5: Sleeping next to Maren for a whole month

Jay Lisker, Machon: Working only two days

Jason Finkelstein, B 10: Surviving Zush

Yacov Wahrhaftig, B 10: Helping Jason survive Zush

Adam Klein, B 8: Leaving

Zush Motechin, Head Counselor: Ask me next Monday

Corey Richman, B 10: Answering Shalhevet and getting in

Debbie Meskin, SC, G 11: Winning Color War

Barbara Deutsch, Machon Head: Getting the right people to speak in the Moadon

Adina David, DH Ilanot: Using ATP

Estee Hecht, Machon Counselor: Having patience with . . .

Debbie Love, Mother's Helper: Surviving the chicken pox

Meredith Deutsch, Machon: Winning Shiriah in Color War

David Waizer, Waiter: Saying good-bye

Dr. Ausubel, Staff Spouse: Taking ten trips back & forth to N.Y. and not falling asleep at the wheel even once